

Folk medicine beliefs in Naqsh al-Qulub's treatise Naqshbandi with a mystical approach

Mahmoud Seyed Sadeghi¹, Amene Kamali²

Abstract

Public culture, with its many elements, is inextricably intertwined with human life and public culture. Great poets and writers, in various forms, consciously and unconsciously, use elements of popular culture to create images or convey their thoughts and goals to readers. Naqshbandi Heart Medicine is a treatise that contains valuable and rich content in medicine and medicine. In this book, there are many medical terms: the names of medicines, various references to old medical principles, the names of diseases, and so on. Naqshbandi used these terms in most cases as a metaphor to express his moral and mystical message, but he did not mean to teach medical rules. The careful use and expression of these terms shows that the author was familiar with the science of medicine, so that if one is not familiar with these terms, one will have difficulty in understanding and expressing some of the contents. Even in our time, there are still some of these beliefs in medicine. Naqshbandi has also made extensive use of popular beliefs in medicine and the treatment of diseases. In this research, with an analytical-descriptive method and by referring to the theoretical sources of research, an attempt has been made to analyze some of the popular beliefs of the book of Healing Medicine based on the sources and sources of traditional medicine.

Keywords: Popular Culture, People's Beliefs and Beliefs, Heart Medicine, Mystical Teachings, Medical Terms.

باورهای عامیانه طبی در رسالت طب القلوب نقشیندی

با رویکرد عرفانی

محمود سید صادقی^۱ آمنه کمالی^۲

چکیده

فرهنگ عامه با عناصر متعدد خود، با زندگی و فرهنگ عمومی بشر، امتزاجی ناگستینی دارد. شاعران و نویسندگان بزرگ به شکل‌های مختلف، آگاهانه و ناگاهانه، از عناصر فرهنگ عامه برای تصویرآفرینی و یا انتقال اندیشه‌ها و اهداف خود به خوانندگان بهره می‌گیرند. طب القلوب نقشیندی، رساله‌ای است که محتوا ارزشمند و پرمایه‌ای را در زمینه پزشکی و طب در خود جای داده است. در این کتاب، اصطلاحات طبی فراوانی آمده است: نام داروها، اشاره‌های متعدد به اصول طبی قدیم، نام بیماری‌ها و غیره. نقشیندی این اصطلاحات را در بیشتر موارد به صورت تشبیه به کار برده تا پیام اخلاقی و عرفانی خود را بیان کند، و آن منظورش تعلیم قواعد طبی نبوده است. کاربرد دقیق و بیان این اصطلاحات، نشان می‌دهد که نویسنده با علم طب، آشنایی داشته است؛ به طوری که اگر کسی با این اصطلاحات آشنایی نداشته باشد، در فهم و بیان بعضی از مطالب، دچار مشکل می‌گردد. حتی در دوره‌ما، هنوز برخی از این اعتقادات در حوزه پزشکی وجود دارد. نقشیندی همچنین از باورهای عامیانه‌ای که در طب و شیوه درمان بیماری‌ها وجود داشته، استفاده فراوانی کرده است. در این پژوهش با روش تحلیلی - توصیفی و با مراجعه به منابع نظری تحقیق، تلاش شده است تا پاره‌ای از باورهای عامیانه کتاب طب القلوب را با استناد به امدادات منابع و مراجع طب سنتی، مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد.

کلیدواژه‌ها: فرهنگ عامه، اعتقادات و باورهای مردم، طب القلوب، آموزه‌های عرفانی، اصطلاحات پزشکی.

Assistant Professor, Department of Persian Language and Literature, Bushehr Branch, Islamic Azad University, Bushehr

PhD student of Persian Language and Literature Department, Bushehr Branch, Islamic Azad University, Bushehr, Iran

استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد بوشهر، دانشگاه آزاد اسلامی، بوشهر، ایران(نویسنده مسئول)

m.seydsadeghi@iaubushehr.ac.ir

دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی واحد بوشهر، دانشگاه آزاد اسلامی، بوشهر، ایران

۲. بیان مسئله

فرهنگ و باورهای عامیانه، جزئی تفکیکنایاپذیر از زندگی آدمی است که از دیرباز تاکنون بنا به شرایط اجتماعی و محیطی زندگی مردم هر ناحیه، تجلی و نمودهای گوناگون داشته است. این باورها در بد و پیدایش به صورت شفاهی و سینه به سینه از نسلی به نسل دیگر منتقل می‌شده و همچنان نیز ادامه دارد. با توجه به راهیابی این عقاید به عرصه‌های مختلف فرهنگی و ادبی، لزوم توجه هر چه بیشتر به این مسئله به صورت امری اجتناب‌ناپذیر، مسلم شده و دغدغه‌پی بردن به ریشه و علل پیدایش این امور، گروهی را برانگیخته است تا به شکل حرفه‌ای و روشنمند به بررسی عناصر فرهنگ‌عامه پردازند.

ادبیات عامه از جمله عناصر معنوی فرهنگ‌عامه به شمار می‌رود و شامل مجموعه‌ای از آثار روایی و غیر روایی منظوم و منثور و اغلب به شکل شفاهی است که از حیث ساختار و محتوا، با ادبیات سنتی مکتب فارسی، متفاوت است (ذوق‌الفارسی، ۱۳۹۴: ۱۱). در حقیقت، ادب عامه «به مجموعه ترانه‌ها، قصه‌ها، اساطیر و ضرب المثل‌های رایج در میان یک قوم اطلاق می‌شود که به‌طور شفاهی از نسلی به نسل دیگر منتقل می‌شود و موضوعات آن برگرفته از فرهنگ قومی است» (داد: ۱۳۸۲: ۲۲). زبان ساده، لحن عامه و حالات و اندیشه‌های عوام در این نوع ادبیات نمایان است. (ریپیکا، ۱۳۵۴: ۲۳۹).

رساله طب القلوب شیخ علاء الدین نقشبندی که در بیان مراحل سلوک و تهذیب قلب از رذایل اخلاقی نوشته شده به لحاظ در برداشتن عناصر فرهنگ‌عامه، جایگاه خاصی دارد که می‌توان با بررسی و تعمق در آن به بسیاری از حقایق اجتماعی موجود در نشرش دست یافت. در این پژوهش که به روش توصیفی- تحلیلی، انجام گرفته، سعی بر آن است، بخش‌هایی از شاخص‌های دیده شده و دیده نشده اصطلاحات و باورهای عامیانه طبی در رساله طب القلوب، استخراج و بررسی شود تا این طریق، نشان داده

۱. مقدمه

اندیشه‌ها و آداب و رسوم مربوط به پزشکی، هرچند که در روزگار خود جنبه علمی داشته، امروزه در سایه پیشرفت دانش، نادرستی برخی از آن‌ها به اثبات رسیده و به شکل باورهای خرافی درآمده است و در زمرة «پزشکی عامیانه» شمرده می‌شوند.

خاتمی بر این باور است که «مسئله سلامت و بهداشت و یافتن راهکارهایی برای دفع بیماری‌ها و آلودگی‌ها، از مهم‌ترین مسائلی است که می‌تواند، معیار ارزیابی فرهنگ-ها و تمدن‌ها باشد. طب و پزشکی در ایران باستان از جنبه‌های اسطوره‌ای و تاریخی قابل بررسی است. قدیمی‌ترین متون دینی که به موضوع بهداشت پرداخته و از بیماری‌ها و درمان آن‌ها سخن گفته، اوستا است» (خاتمی، ۱۳۸۷: ۲۸). برخی از منابع نیز «سرآغاز پزشکی را روزگار جمشید می‌دانند» (واشنقانی فراهانی، ۱۳۸۹: ۲۵۳).

ابن‌سینا طبیب ایرانی- می‌نویسد: «هیچ برگی در زمین نمی‌روید، مگر اینکه دوای دردی روی آن نوشته شده باشد» (طاهری سرو تمین، ۱۳۹۰: ۱۰۷). «دانش ایرانیان نسبت به گیاهان دارویی از دیرباز - از دوران هخامنشیان- زباند ملل دیگر بوده و در عصر ساسانیان، حتی نام برخی از داروها از زبان پهلوی وارد زبان یونانی شد.» (نصر، ۱۳۶۲: ۲۹) آریایی‌ها بیماری را ناشی از خشم خدایان می‌دانسته‌اند و پس از ورود اسلام، مردم بر این باورند که بیماری، کفاره گناهان است؛ شاید بر همین اساس، طب دو شاخه دارد: ۱- طب جسمانی، ۲- طب روحانی. «در گذشته، پزشکی و علم دین لازم و ملزوم یکدیگر بوده‌اند. طبیب به درمان جسم و عالم دین به درمان بیماری روح می‌پردازد و از این روی بوده است که در لغت علمی قدیم، طبیب باید آشنا به علم الهی و فلسفه باشد.» (گلشنی، ۱۳۸۶: ۱)

(مقدمه)

طب القلوب، تألیف شیخ علاءالدین نقشبندی، آخرین پیر نقشبندی کردستان، رساله‌ای است که در سال ۱۳۴۱ هـ ق. به زبان عربی نوشته شده است. این رساله مختصر که در کمتر از ده صفحه، نگارش شده، محتوای ارزشمند و پرمایه‌ای را در زمینه عرفان و تصوف اسلامی در خود جای داده است. اندکی پس از نگارش این رساله، یکی از منسوبان و پیروان این طریقت و مرجع فتو و تدریس در سقز کردستان به نام شیخ فخرالدین مظہر، ملقب به مظہرالاسلام به ترجمه و شرح این رساله پرداخت که مبنای مطالعه و بررسی این پژوهش می‌باشد. نسخه ترجمه و شرح این رساله در صدودوازده صفحه و قریب دوهزار سطر، نگارش شده است که مشتمل بر یک مقدمه از مترجم و شارح و سپس مقدمه نویسنده و متن اصلی که در سه بخش تنظیم شده است.

شیخ علاءالدین نقشبندی در سال ۱۳۴۱ هـ ق. رساله طب القلوب را در بیان مراحل سلوک و تهذیب قلب از رذایل اخلاق نوشت. «چهار سال پس از نگارش رساله، یکی از خلفای شیخ و از اساتید دانشگاه الازهر مصر به نام شیخ حسین رمضان الخالدی، به شرح این رساله به زبان عربی با نام مفتاح الغیوب فی شرح طب القلوب پرداخت» (نقشبندی، ۱۹۸۹: ۴۷). در زمان حیات شیخ، یکی از علماء و منسوبان شیخ علاءالدین محمد نقشبندی در سقز کردستان، به نام فخرالدین مظہر، ملقب به مظہر الاسلام، به ترجمه و شرح این رساله، به زبان فارسی پرداخت. مأخذ مورد استفاده در این مقاله، نسخه ترجمه و شرح ایشان است.

۶. اعتقادات و باورهای عامیانه طبی در رساله طب القلوب

نقشبندی در ابتدای کتاب خود می‌گوید: «و بدانید ای برادران من که به درستی، محبت دنیا که به دیوانگی ماند. سایر بیماری‌هایی که در این رساله بر شما خوانده می‌شود،

شود که نقشبندی تا چه اندازه متأثر از فرهنگ عامه ایرانی است.

۳. پیشینه تحقیق

در ارتباط با رساله طب القلوب نقشبندی باید گفت تا به حال از

منظر فرهنگ عامه به نوشته وی آن چنانکه باید و شاید، نگریسته نشده و پژوهشی تحلیلی روی آن صورت نگرفته است. هرچند در پژوهش‌هایی محدود، جنبه‌های دیگر رساله طب القلوب به صورت محدود بررسی شده است. برای مثال آمنه کمالی (۱۳۹۷)، در مقاله‌ای با عنوان «بررسی محتواهی و سبکی نسخه خطی طب القلوب» در فصلنامه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد سنندج به معروفی نسخه خطی و ویژگی‌های سبکی آن پرداخته است و همچنین غلامرضا هاتفی مجموعه (۱۳۹۸)، مقاله‌ای با عنوان «بررسی بینامنتیت آموزه‌های اخلاقی و عرفانی قران و طب القلوب نقشبندی» پرداخته است و به این نکته رسیده است که در صد قابل توجهی از کتاب طب القلوب نقشبندی تعالیم اخلاقی و عرفانی تشکیل می‌دهد که در فرهنگ ایرانی- اسلامی سابقه‌ای گسترده دارد.

۴. ضرورت تحقیق

آشنایی با فرهنگ و ادبیات عامه، در فهم متون ادبی و ظرایف آنها مؤثر است. همین نکته، لزوم پرداختن به این مهم را، مسلم می‌کند. شاعران و نویسنده‌گان از این مؤلفه‌ها بسیار در آثار خود استفاده می‌کنند؛ بنابراین ضروری است که روند تأثیرپذیری شاعران از فرهنگ و ادب عامه قبل از خود و تأثیرگذاری آثار ایشان بر فرهنگ و ادب عامه بعد از خود، بررسی و بیان شود، این امر موجب درک بهتر و فهم درست تر آثار ادبی می‌شود.

۵. احوال و آثار علاءالدین محمد نقشبندی

«همان‌گونه که مستسقی هرچه آب به او بدهند، سیراب نمی‌شود، انسان حریص هم در فراهم کردن مال دنیا، آتش حرچش خاموش نمی‌شود.

غفلت از شکر ایمان است که به مرض استتسقا ماند.

به جا نیاوردن شکر در مقابل نعمت گران‌بهای ایمان که آن موجب رستگاری از عذاب ابدی و وسیله رسیدن به مقام قرب او سبحانه و لذات مشاهدت جمال لایزالی تعالی شانه خواهد شد. بیشتر از استیلای محبت دنیا و سرمست بودن از باده غرور و فراموش ساختن مرگ و کشمکش روز رستاخیز، چشمی می‌گیرد؛ بنابراین فراموش‌کننده آن مانند مستسقی است که او نیز هرگز نسبت به فراهم نمودن مال دنیا حرّ و تشنگی آژش خاموش نخواهد شد» (مظہر: ۲۵).

.۲۵

همگی بلاها و بیماری‌هایی هستند، عمومی که بر بزرگ و کوچک شما سلط یافته و همگی بدان‌ها مبتلا می‌باشند» (مظہر: ۱۴).

۱-۶. استرخاء (سستی بدن)

استرخاء، سستی و ناتوانی است از حرکت که در اعصابی بدن پدید می‌آید. در نزد قدما، معادل فلج بوده است؛ ولی متأخرین، فلج را به بی‌حسی شقی از طول بدن اطلاق می‌کنند و استرخاء را به عضو فلج شده، اضافه می‌کنند؛ مانند استرخای لثه، فک، زبان و اعصاب. (دهخدا، ذیل استرخاء). نقشبندي استرخا را سستی اعصاب می‌داند و می‌گوید:

اهمال و سستی کردن در به دست آوردن روزی حلال است که به سستی اعصاب ماند. چون طلب روزی حلال، بر هر مرد و زن مسلمان، واجب می‌باشد. پس کسی که در به دست آوردن آن اهمال ورزیده و خود را در چراغه دنیا، مطلق‌العنان گذارده که نه از حرامش اجتناب و نه از شبیه‌اش اقرار باشد؛ از این است که در پیکر دیانت و تقوی او ضعف و سستی راهیافته و دیده بصیرش کم بینا شده است (مظہر: ۳۵).

۲-۶. استسقا

عباس ماهیار در کتاب شرح مشکلات دیوان خاقانی در شرح واژه استسقا می‌گوید: «استسقا از بیماری‌های کبدی است و متقدمان معتقد بودند که این بیماری از ضعف کبد و عجز آن از رسانیدن آب به همه اندام بدن و در نتیجه، ریختن آب به داخل شکم به وجود می‌آید. گاهی سوء مزاج معده و تورّم محال و احیاناً روده‌ها و حتی ریه‌ها، ممکن است موجبات ضعف کبد را فراهم آورند» (ماهیار، ۱۳۸۴: ۱۰۴).

نقشبندي در بیان مطالب عرفانی خود، غفلت از شکر ایمان را به مرض استسقا، همانند کرده و می‌گوید:

۴-۶. آبله

۳-۶. امتلا (رودل)

امتلا عبارت است از فراوانی خون و اخلاط در بدن. صاحب کتاب التنویر در تعریف امتلا می‌نویسد: «هرگاه مقدار یکی از اخلاط اربعه (سودا، صفراء، بلغم و خون) در بدن زیاد شود امتلا عارض می‌گردد» (اخوینی بخاری، ۱۳۵۲: ۱۸۴). نقشبندي رذیلت اخلاقی حرص را به مرض امتلا یا رودل، تشبیه کرده است. همان‌گونه که بیماری امتلا، باعث افزایش و فراوانی اخلاط در بدن می‌شود؛ حرص هم باعث افزایش علاقه انسان به مال دنیا می‌گردد و می‌گوید: «حرص بر جمع‌آوری مال دنیا است که با امتلا (رودل) ماند. حرص مالیخولیایی است که آدمی را همیشه به رنج درانداخته و دیده بصیرتش را خواهد بست. چه حریص هرگز حرص او به جایی منتهی نمی‌شود و بر حدّی نمی‌ایستد و اگر بیشتری از اموال دنیا جمع کند باز در تحصیل زیادتر خواهد بود» (مظہر: ۳۶).

سایه شوم خود را بر بعضی اشخاص انداخته و او را از جنبش و برخاستن باز می‌دارد.»
 (مظہر: ۲۹)

۶-۸. بواسیر

« بواسیر عبارت است از تورم سیاهرگ‌های نزدیک به مقعد، در راست روده که اغلب دردنگ است و ممکن است در نتیجه فشار، شکاف برداشته و خون دفع شود» (ابن‌سینا: ۸۶). وجه شباهت بواسیر با حرف بیهوده در این است که بواسیر در پلیدی همچون مقعد مبتلا به بواسیر است. «پراکنده‌گویی است که اگر ناگفته بماند نه کار دینی و عبارت است از مخنی که زیانی رخ داده نه امور ذینوی معطل مانده و نه گناهی یا زیانی رخ باشد و تشییه آن به بواسیر، از این‌رو است که زبان لغوگو در پلیدی همچون مقعد مبتلا به بواسیر است» (مظہر: ۲۶).

۶-۹. صfra

صفرا، یکی از اخلاق اربعه است و به دو نوع طبیعی و غیر طبیعی تقسیم می‌شود. جرجانی در کتاب ذخیره‌خوارزمشاهی درباره آن چنین نوشت: «صفرا طبیعی، خلطی است که تیز و گرم و سبک‌تر از خون ازبه‌آنکه وی کفک خون است و رنگ خاصه وی زرد است و طبع او گرم و خشک است و مزة او تلخ است» (جرجانی، ۱۳۵۵، ج ۱: ۱۰۷). نقشیندی دروغ گفتن را به تلخی صfra تشییه کرده است و به این اعتقاد عامه، اشاره نموده است که صfra، مزة شیرینی را در دهان انسان تلخ می‌گرداند و می‌گوید: «دروغ گفتن است که به تلخی صfra ماند. یعنی هم‌چنان که صfra شیرینی را در مذاق تلخ می‌نماید و دروغ نیز باطل را به صورت حق درمی‌آورد. یا بر عکس حق را باطل می‌نماید» (مظہر: ۲۸).

۶-۱۰. جذام (خوره)

«آبله از بیماری‌های رایج دوران قدیم بوده که معالجه نداشته است و افراد بسیاری بر اثر آن کور و مجدر می‌شدنند. در طب عامیانه، این باور، وجود داشته که باعث آبله اطفال، خوردن خون حیض است» (شمیسا، ۱۳۸۷: ۲۵). نقشیندی بیماری آبله که باعث کوری و از دست دادن زیبایی می‌شده به ترک زکات همانند کرده است؛ زیرا عدم پرداخت زکات، باعث بروز بلاها و مشکلاتی همچون قحطی و خشکسالی و نایابی خواربار و آذوقه می‌دانستند. ترک کردن زکات است که به مرض آبله می‌ماند. زکات، یکی از اركان پنج گانه اسلام و باعث نمو و افزایش مال و سرافرازی دنیا و آخرت است و در ترک آن‌ها محرومیت‌های زیادی وجود خواهد داشت چه در اخبار آمده از اثر ترک زکات آسمان برکات خود را از اهل زمین بازداشت و زمین نعمت خود را از ساکنان خود منع خواهد کرد. پس ترک آن باعث قحطی و خشکسالی و نایابی خواربار و آذوقه خواهد شد» (مظہر: ۳۶).

۶-۵. بخت

صادق هدایت در کتاب نیرنگستان درباره موجود افسانه‌ای بختک می‌گوید: «بختک (بختو)، موجودی مادیه موهم و مهیب که شب‌ها بر برخی خفتگان سنتگینی می‌کند. عوام، بختک را که تجسم کابوس است، عفریته یا ماده دیوی ناپیدا یا جنی سهمناک می‌پنداشد که پیکرش از قیر و بینی اش از گل است. این موجود نامرئی، در تاریکی شب، همچون «سیاهی» بر خفتگان، به‌ویژه جوانان، نمایان می‌شود و آنان را چندان می‌نشارد که نفسشان می‌گیرد و از حرکت باز می‌مانند و زبانشان بند می‌آید» (هدایت، ۱۳۳۴: ۱۷۵).

نقشیندی دیر از خواب پا شدن و سحرخیز نبودن را به بختک تشییه کرده و می‌گوید: «گران‌خیزی است که آن چون بختک است؛ یعنی هم‌چنان که بختک در شب‌ها،

و نزار می‌کند، آمده است. بعضی می‌گویند همان مرض سل است. (ابن‌سینا: ۱۷۰). نظر نقشیندی در خصوص بیماری دق و مشخصات آن با نظر ابن‌سینا که می‌گوید، بیماری دق، همان بیماری سل است، یکسان است و در توجیه مطالب دینی و عرفانی خود، گناهان کوچک را به بیماری سل، همانند کرده است.

گناهان کوچک و بزرگ است که به ناخوشی دق می‌ماند. دق ناخوشی‌ای است که بیشتر از خیال و اندوه و بینوایی حادث شده، یا که خود مرض سل است؛ یعنی هم‌چنان که مرض سل روزبه روز بضعف و ناتوانی مبتلا می‌افزاید تا این‌که به جایی می‌رسد که امید حیات به او باقی نخواهد ماند (مظہر: ۳۶) و صاحب طب القلوب در توجیه مسائل عرفانی خود ترک واجبات را به مرض سل تشییه کرده است. «ترک کردن واجبات است که به مرض سل ماند. واجبات شرعی زیادند، اهم آن‌ها فرایض پنج‌گانه و معالجات امراض قلب‌اند که ادای واجبات، بهترین وسیله وصول به مقام قرب به والا است» (مظہر: ۲۴).

۶-۱۲. حُمَى رُبِع (تب)

ابن‌سینا در شرح تب ربیع می‌گوید: «تبی را یک اندر چهار می‌نامیم که اکثر نوبتی است و چهار روز یک‌بار می‌آید؛ اما احياناً اتفاق افتاد که تب یک اندر چهار، همیشگی و دست برندار باشد؛ یعنی حرارت تب بردوام است و سر نوبت شدت می‌یابد» (ابن‌سینا: ۱۵۲). صاحب طب القلوب غفلت از یاد خدا را به تب ربیع، تشییه کرده است و به اعتقاد عوام تب ربیع سه روز قطع می‌شود و روز چهارم عودت می‌کند و همیشگی است. «غفلت است که به تبی می‌ماند که سه روز قطع شده و روز چهارم عود کند. کسی که نسبت به وضع تطورات خود غافل یا آن را فراموش ساخته و از یادش رفته باشد که از کجا آمده و به کجا خواهد رفت پس او از حیث ضعف دیانت و تقوی به کسی ماند که به

ابن‌سینا در کتاب قانون، درباره جذام چنین نوشه است: «سبب این بیماری، پراکنده شدن خلط سودا در سراسر بدن است که مزاج اندام‌های بدن را فاسد کرده شکل و هیئت آن‌ها را تباہ می‌سازد به تدریج، پیوند اندام‌ها از هم می‌گسلد و اندام خورده شده و در نهایت می‌افتد» (ابن‌سینا: ۳۹۷). نقشیندی جذام را سبب فساد و نابودی اعضا و جوارح بدن می‌داند: «پوشیدن حق است که به بیماری خوره ماند، یعنی هم‌چنان که خوره سبب فساد عضو است. کتمان حق و مشتقات آن از گواهی ندادن حق و گواهی دادن ناحق و تصدیق باطل و تکذیب حق و جور نمودن در حکم نیز سبب تباہ شدن دین می‌باشد» (مظہر: ۲۰).

همچنین رذیلت اخلاقی رباخواری را به جذام همانند کرده که بدترین مرض جسم است. «سود پول و رنج غیرشرعی است که به جذام ماند» (مظہر: ۳۰).

۶-۱۱. جمره (انار فارسی)

در گذشته انار مصارف دارویی داشته و آن را شفایخش و در مثل داروی بیمار می‌دانستند. نقشیندی قطع رابطه با خویشاوندان را به انار همانند کرده و تلویحاً گفته است همان‌گونه انار تمام انگل‌های بدن را نابود می‌سازد، عدم رفت و آمد با خویشان هم سبب بروز انواع بلاهای می‌شود. «قطع کردن رحم‌ها است که آن به‌مانند جمره (انار فارسی) است. رحم هر کس عبارت است از خویش و افراد خانواده او و قطع آن به ترک آمد و شد و دست نگرفتن نیازمندان ایشان و پشت پا زدن از پشتیبانی مشروع از ایشان صورت می‌گیرد» (مظہر: ۳۱).

۶-۱۲. حُمَى دق

دق، علتی است که آدمی را باریک کند و عالمت این بیماری ضعف و ناتوانی است و گاهی همراه با تب است. «همچنین به معنی تب دق، مرضی است که شخص را الاغر

نگهداشتی است که به مانند خناق (درد گلو) است و این صفت خود از امراض مهلکه است و آدمی را از آن چه شیوه‌ای برار و شمیه‌ای اختیار است، بازمی‌دارد» (مظہر: ۲۰).

تب ربعتی گرفتار بوده و آناً فاناً نیرویش رو به تحلیل بروود» (مظہر: ۳۶).

۶-۶. خفقان (طپش دل)

نویسنده کتاب *التنویر در تعریف خفقان* می‌گوید: «طپیدن دل برای بیرون آوردن چیز آزاردهنده را خفقان می‌گویند. (بخاری، ۱۳۵۲: ۴۱)

نقشبندی ترک ذکر خداوند را به بیماری خفقان، همانند کرده و به اعتقاد قدماء، بیماری خفقان، باعث ناآرامی و طپش قلب می‌شده است. «ترک کردن ذکر الله است که همچون خفقان (طپش دل) می‌باشد و به مفاد ضد متین نشود؛ جز به ضد تا فضیلت ذکر بیان نشود، پی به عیوب ترک آن نخواهیم برد. بنابراین دارنده همین احوال، مانند کسی که مبتلا به خفقان باشد، همیشه دلش در طپیدن و بی‌آرامی و دور از اطمینان بوده و از کلیه مزایایی که ذاکر آن را است، بی‌نصیب خواهد ماند» (مظہر: ۲۴).

۶-۷. خناق البُغْضِ

ابویکر اخوینی می‌گوید: «خناق، دشواری نفس کشیدن است و علت آن بیشتر، آماس عضلات حلق است و دو حالت دارد. ممکن است آماس در بیرون حلق باشد بهطوری که با باز کردن دهان بیمار، دیده شود و امکان دارد در درون حلق، آنجا که حنجره است، پدید آید که در این صورت، آماس قابل مشاهده نیست و این حالت، وخیم‌تر است؛ زیرا به سرعت، راه گلو، مسدود کرده و مانع نفس کشیدن نمی‌گردد و غذا نیز نمی‌تواند از گلو عبور کند.»

(اخوینی

(۳۰۷:

نقشبندی بعض و کینه را به درد گلو تشبیه کرده و همان‌گونه که ذکر شد، خناق یا درد گلو یکی از بیماری‌های مهلک و کشنده است. (بعض مردم در دل

۶-۷. دیو

بر طبق یک باور عامیانه کهن که تاریخ آن به سالیان پیش از اسلام بر می‌گردد پیشینیان معتقد بودند: «دیوانه یا مججون کسی است که جن (پری) در روح او رسخ کرده و عقل و خرد وی را مختل ساخته است» (گلشنی، ۱۳۸۶: ۲۹۲). در آینین زرتشت هر یک از پروردگاران باطل یا شیاطین که در حقیقت تجسم شور و گناه محسوب می‌شده‌اند، دیو نامیده می‌شوند. نقشبندی می‌گوید: «دنیا انجمن دیوانگان است و در این انجمن هر کسی به جنونی پای‌بند است، یکی جنون جاه‌طلبی و دیگری جنون مال و ثروت و سوم جنون شهرت و پرچهارم جنون دیگر در سر دارد» (مظہر: ۱۴).

۶-۸. رَمَدَ (درد چشم)

مؤلف *هادیة المتعالمين فی الطّبّ* می‌نویسد: «معنی رمد، آماسی بود خونی که بیاید به چشم و سبب این آماس آن بود که خون بسیار گرد آید اندرا آجوف اعروق دماغ و فرود آید به چشم و طبقه ملتحمه را بیامساند و نشان وی آن بود که چشم سرخ بود و آماسیده ... علاج وی فصد (رگ زدن) بود از قیفال (رگی در بازو)، از آن دست که برابر چشم بود» (اخوینی بخاری، ۱۳۷۱: ۲۷۰).

نقشبندی درد چشم را به گناه تشبیه کرده و به اعتقاد خرافی آن اشاره نموده و علت رمد و چشم درد را ورود گرد و خاک به درون چشم دانسته است. «گناهانی است که به درد چشمی ماند که از گرد و خاک حصول یافته باشد. از آین رو که اگر گرد و غبار دیده را از کار بازداشته و درد چشم را پدید می‌آورد، گناهان نیز در بینایی و بصیرت خلل وارد آورده و از ادراک اشue جمال مطلق و

«بدخوبی است که به بیماری سده می‌ماند و آن مرضی است که جریان مواد خوب در منافذ بدن را منع می‌کند و از بدخوبی مشتقات زیاد مانند سخت‌دلی، تندمازاجی، درشتی در گفتار، کم‌تابی و بی‌تحملی و بذبایی و غیره متفرع‌اند که هر کدام از آن‌ها مرد را در انتظار خوار و منفور و بی‌اعتبار خواهد ساخت» (مظہر: ۲۷).

۶-۲۰. صداع، دردسر

جرجانی در کتاب اخراج‌الطبیعه چنین نوشته است: «مراد از صداع گرم، همراه ماده، سردردی است که از ماده صفرایی یا خونی، سرچشممه می‌گیرد. منظور از سرد و گرم بدون ماده، سردردی است که مثلاً از گرم‌زادگی ناشی می‌شود» (جرجانی، ۱۳۸۵: ۳۰۳).

نقشبندي تلویح‌آ در نوشته زیر به انواع سردردها اشاره کرده و با تشبيه نمودن سردرد به ردیلت اخلاقی حسد می‌گوید: «رشک بردن است که به دردسر ماند؛ یعنی همچون دردسر که با اغلب بیماری‌ها خواهد بود، حسد نیز، با بسیاری از امراض قلبی مانند طمع و کینه و دشمنی و غیره وجود خواهد داشت» (مظہر: ۱۶).

۶-۲۱. صرع

ابن‌سینا درباره مرض صرع می‌گوید: «صرع از تشنجی سرچشممه می‌گیرد که آفته بطن جلوی مغز را گرفته و به‌طور ناقص، سدّی را در راه نفوذ نیروی حسی و حرکت بطن، جلو مغز به وجود آورده است که بیمار را از برخاستن و راست ایستادن وامی‌دارد» (ابن‌سینا، ج ۳: ۱۴۴).

به اعتقاد عامه مردم، غش کردن ناشی از جن‌زدگی می‌دانستند و بر این عقیده بودند که فردی که غش یا تشنج کرده، جنی شده یا جن در او رسخ کرده است. نقشبندي با تشبيه بیماری‌های قلبی به مرض صرع به‌طور ضمنی به این موضوع اشاره کرده و می‌گوید، انسان مصروف از

گلنزار عالم قدس و جویبار چمن انس مانع خواهد آمد» (مظہر: ۱۹).

۶-۱۸. زکام

«زکام بیماری است که از سیلان مغز ناشی می‌شود و مایع رقیقی پیاپی از بینی بیرون می‌آید و مانع بویایی می‌شود و ممکن است بر چشم و رخسار هم تأثیر بگذارد» (ابن‌سینا، ج ۳: ۳۰۶). به اعتقاد قدما عامل اصلی زکام سیلان مغز بوده است که مانع استنشاق بوی‌ها می‌شده و نقشبندي صفت پست اخلاقی خیانت کردن را به زکام همانند کرده است و می‌گوید: «خیانت است که به عارضه زکام ماند، یعنی هم‌چنان که زکام مانع استنشاق رواج می‌باشد، به هم‌چنین بوی گندیده خیانت مانع از بوئیدن گلبن معطر امانت‌گذاری خواهد شد، خیانت به مردمان اثرات زشت دارد.»

(مظہر: ۱۸)

۶-۱۹. سده

بوعلی در کتاب قانون در شرح بیماری سده می‌گوید: «تنگی و بسته شدن حجره‌ها، مجاری و عروق را سده گویند، سده از مهم‌ترین امراض کبد بوده و کبد بزرگ‌ترین غده بدن است. هنگامی که مواد در عضوی حبس شود و علائم احتقان و تمدد وجود داشته باشد (بدون امتلای کلی بدن) سده به وجود می‌آید و احساس سنجنی در عضو مربوطه یکی از علائم اصلی سده است» (ابن‌سینا: ۲۲۳).

به اعتقاد عامه مردم، مرض سده سبب بی‌حالی و سستی بدن می‌شده و نقشبندي بیماری سده را به تندخوبی تشییه کرده و سخت‌دلی، تندمازاجی، درشتی در گفتار، کم‌تابی و بی‌تحملی را از نشانه‌های آن به حساب آورده است.

«ترک کردن نماز است که به بیماری فالج (زمین‌گیر شدن) می‌ماند. یعنی هم‌چنان که شخص فالج همه رگ‌های بدنش سست شده و اعضاش از کار بازمی‌ایستد؛ و هم‌چنین نماز که عمود دین و در کاخ رفیع اسلام، مهم‌ترین پایه آن است، ترک آن باعث فوت یک رکن مهم آن شده و به سایر ارکان نیز خلل وارد می‌آورد.»

(مظہر: ۳۵)

اوپرای خود و جهان و جهانیان غافل و بی‌خبر است. «از بیماری‌های قلب نادانی است که به مرض صرع می‌ماند، چه مرد جاهل به مانند مصروف از اوپرای خود و جهان و جهانیان غافل و بی‌خبر است و این‌یکی از صفات نکوهیده است که آدمی را از مقام ارجمند انسانیت فرود آورده و به رتبه بھایمش ملحق می‌سازد» (مظہر: ۱۵).

۶-۲۲. طاعون

حسن ذوالفقاری در کتاب زیان و ادبیات عامله ایران، درباره مرض طاعون می‌گوید: «طاعون یکی از بیماری‌های شناخته شده در قدیم بود. به اعتقاد مردم آن دوره، یکی از دلایل آن طمع بود با این‌که این‌مضمون در دیوان دیگر شعرای نامدار ادب فارسی به کار رفته است؛ ولی رابطه آن‌ها کاملاً مشخص نیست و تنها از آن نام برده‌اند» (ذوالفقاری، ۱۳۹۲: ۱۵۲).

نقشبندی با توجه به این اعتقاد خرافی، ترک روزه و حرص و ولع به خوردن را عامل اصلی طاعون دانسته است. «ترک روزه است که به مرض طاعون ماند، روزه رمضان یکی از ارکان پنج‌گانه اسلام است و ترک آن باعث خراب ساختن یک‌پایه از پایه‌های آن است، پس هم‌چنان که طاعون باعث انعدام رکن حیات مردم یک عصو است، ترک صوم نیز موجب انعدام یک رکن اسلام می‌باشد» (مظہر: ۳۱).

۶-۲۳. فالج (زمین‌گیر شدن)

«مرضی که بر قسمتی از بدن عارض می‌شود و دست و پا و اعضای دیگر را از جنبش و حرکت می‌اندازد. پیه پلنگ فالج را سود دارد» (ذوالفقاری، ۱۳۹۲: ۱۵۳). به اعتقاد قدما بیماری فالج دارای پنج مرحله بوده و نقشبندی در شرح طب القلوب ترک کردن نماز را به بیماری فالج تشییه کرده و حالت پنج‌گانه بیماری فالج را با نمازهای پنج‌گانه یکسان دانسته است.

۶-۲۵. نقوس

لطفعلی بریمانی در کتاب طب و داروهای سنتی، در شرح روغن بلسان می‌گوید: «بلسان، درختی است دارای گلهای سفید کوچک خوشة مانند، برگ‌هایش نیز مایل به سفیدی، چوبش سنگین و سرخرنگ و خوشبو. پوست آن زرد رنگ، از تنہ آن شیرابهای بگیرند که آن را روغن بلسان گویند و گرانها است، بلسان هم می‌گویند» (بریمانی، ۱۳۸۶: ۱۰۹/۱).

استفاده از گیاه بلسان در طب سنتی و از زمان باستان کاربرد گسترده‌ای داشته است و ابوعلی سینا این گیاه را مقوی دماغ و اعصاب و دافع فلنج، لقوه، رعشه، سرگیجه و سستی بدن دانسته است و نقشبندي در طب القلوب، تلویحًا روغن بلسان را دافع تنبی و کسالت دانسته است. «سپس روغن بلسان محبت را بر آن بچکان، یعنی با علاقه سرشار، مشغول انجام وظیفه عبودیت شو و کسلی و تنبی که ناشی از نفاق و هوای نفس است، کنار بگذار.»

(مظهر: ۵۵)

۶-۲۸. سرگین (عنبرنسارا)

حجت صادقی علی‌آبادی در مقاله ارزیابی سیتو توکسیک نوعی دود دارویی روی دو رده سلول سرطانی دهانه رحم و حنجره، در خصوص خاصیت دارویی عنبر نسارا نوشته است:

«دود طبی حاصله از منابع طبیعی سلامتی بخش در بسیاری از کشورهای دنیا استفاده می‌گردد. یکی از این دودهای دارویی، دود ناشی از سوختن سرگین الاغ ماده با نام «عنبر نسارا» است. عنبر نسارا در طب سنتی و عامیانه ایران برای درمان بیماری‌های عفونی باکتریایی و ویروسی، تومورها و کیست‌های واژینال کاربرد دارد. استنشاق دود عنبر نسارا، یکی از راههای مناسب برای درمان سینوزیت‌های مزمن و حاد و سرماخوردگی است.»

نقرس مرضی است مزمن و غالباً ارثی که به شکل التهاب مفصل شست پا به طور ناگهانی بروز می‌کند و چند شب متواالی ادامه می‌یابد و بعد خوب می‌شود و پس از مدتی مجددأ عود می‌نماید. (معین: ذیل نقرس). در طب القلوب، ترک اعمال حسنی به بیماری نقرس تشبیه شده یعنی هم‌چنان که ترک اعمال حسنی، اندک‌اندک انسان را تنبیل و استراحت طلب و گران‌خیز بار می‌آورد، نقرس هم آدمی را از رفتن دنبال کار لازم بازمی‌دارد. «ترک اعمال حسنی است که به مانند نقرس ماند، یعنی آن بیماری که بر دست و پا عارض شده و بیمار را از جست‌وخیز بازمی‌دارد، یعنی هم‌چنان که نقرس آدمی را از رفتن دنبال کار لازم بازمی‌دارد؛ و هم‌چنین ترک اعمال حسنی، خردخرد آدمی را تنبیل و استراحت طلب و گران‌خیز بار آورده» (مظهر: ۳۴).

۶-۲۶. یرقان (ناخوشی زردی)

«یرقان تغییر رنگ روی و سپیدی چشم و رنگ پوست، همهٔ تن را گویند و یرقان یا زرد باشد یا سیاه و اسباب تولد یرقان زرد، بسیاری تولد صفترا بود اندر جگر» (جرجانی، ۱۳۸۱، ج ۲: ۶۸۳). نقشبندي ترک عبادت را به بیماری زردی تشبیه کرده و می‌گوید، همان‌گونه که یرقان باعث زردی چهره می‌شود؛ ترک عبادت هم باعث تغییر رنگ و بر طرف شدن درخشندگی رخسار می‌شود. «ترک کردن طاعات است که به ناخوشی زردی ماند و مراد به طاعات در اینجا نوافل است و ترک آن باعث تغییر رنگ و بر طرف شدن سیمای صلاحت و درخشندگی و انواع تقطیعات پیشانی و تلالو رخساری که مخصوص اهل نوافل و شب‌بیداران است می‌باشد.»

(مظهر: ۲۴)

۶-۲۷. روغن بلسان

(صادقی علی‌آبادی،

(۸۷: ۱۳۹۲)

۶-۳۰. قاقله

حسین میرحیدر در کتاب معارف گیاهی، در شرح قاقله می‌گوید:

«گیاه دارویی هل، ثمر گیاهانی است که در کتب طب سنتی به طور کلی با نام‌های قاقله و هیل، هال، نام برده شده است. تخم هل در طب سنتی در موارد ناراحتی‌های کبد و رحم به کار می‌رود. گیاه هل (قاقله) از داروهای مقوی اعصاب و قلب بوده و سبب تقویت عمومی بدن می‌گردد» (میرحیدر، ۱۳۸۵: ۴۳۷).

نقشبندي در طب القلوب به خاصیت دارویی آن اشاره کرده و مقوی جگر و معده دانسته است. «هجدهم نافله است که به قاقله ماند و آن گیاهی است هندی که مقوی جگر و معده می‌باشد.»

(مظہر: ۴۵)

۷. نتیجه‌گیری

شاید بتوان ترس از امراض و امید بهبود آن‌ها را از عوامل عمدۀ ورود خرافات و باورهای عامیانه در حوزه پزشکی دانست؛ یعنی آنگاه که انسان از درمان بیماری نومید می‌گشته و بوی مرگ را استشمام کرده، گویی برای ماندن راهی جز گرایش به عالم درون و پناه بردن به باورهای عمومی نداشته است. کارآمد نبودن داروها و بهبود نبخشیدن شیوه‌های درمانی در پارهای از موارد، ترس از مرگ و آرزوی بی‌مرگی را چون ادوار پیشین با خود همراه می‌کرده و بدین ترتیب، در خرافات و موهومات همچنان گشوده می‌مانده است. از طرف دیگر، پارهای از آنچه، روزگاری باور عامیانه و اصول غیرعلمی محسوب می‌گردید، بعدها علم و تکنولوژی سرشت علمیشان را به اثبات رساند. از این‌رو، شاید بعضی از آنچه که امروزه هم به سبب ناتوانی دانش بشری، عامیانه و غیرعلمی

در روایات و احادیث اسلامی، در پیام‌های بهداشتی، مراد از شیطان، میکروب می‌باشد و نقشبندي در عبارت ذیل با اشاره به خاصیت دارویی سرگین (عنبر نسازا) واژه شیطان به کار برده است.

«و از سرگین القای شیاطینش نگاه دارد و نمی‌گذارد. لشکر شیاطین که همیشه اطراف و جوانب دل سالک را فروگرفته و کوشش می‌کنند که به آن ظفر یافته و به القای و سو سه و خیالات زیان‌بخش او را از کار بازدارند و به ملعبه‌اش قرار دهند.»

(مظہر: ۵۷)

۶-۲۹. فرفیون

در اعتقاد عوام آمده است: «خشک آن را با برنج تخمیر شده مصرف کنید. تازه آن را بکویید و بر محل عقرب گزیدگی بگذارید، زهر عقرب را خشی و درد را ساخت می‌کند. برای رفع خارش و جوش و کرک، گیاه فرفیون را بجوشانید و از آب آن برای شست و شو مصرف نکنید. اگر تخم فرفیون را مخلوط با فلفل بو داده خورده شود برای بیماری وبا مفید است. روغن حاصل از تخم فرفیون، مسهل است و آب جوشانده، ریشه آن ضد انگل است. آن را با روغن زیتون، مخلوط کرده و برای درمان لقوه (فلج صورت)، فلچ، سستی اعضا و دردهای اعصاب و مفاصل ضماد کنید. برای تسکین از ضربه خوردنگی و کوفتگی آن را با تریاک مخلوط کرده و بر موضع بمالید» (بریمانی، ۱۳۸۶: ۱۵۷).

نقشبندي، مقام رضا که یکی از مقامات عرفانی است به فرفیون همانند کرده و به مصارف دارویی این گیاه اشاره نموده است. «بیست و سوم رضا است که به فرفیون ماند و آن دارویی است که از برای عرق نسا و قولنج و گزیدن خزنده و سگ دیوانه سودمند است» (مظہر: ۶).

- باقری خلیلی، علی اکبر. (۱۳۸۳)، «باورهای عامیانه طبی در پاره‌ای از متون ادبی»، پژوهشنامه علوم انسانی و اجتماعی دانشگاه مازندران، سال چهارم، ش ۱۴، صص ۱۳-۴۰.

- بخاری. ابو منصور حسن بن نوح القمری. (۱۳۵۲). التنویر. به تصحیح و تأليف سید محمد کاظم امام. تهران: بنیاد نیکوکاری نوریانی.

- بریمانی، اطعلی. (۱۳۸۶). طب و داروهای سنتی. (نسخه‌های سنتی). تهران: گوتبرگ.

- جرجانی، اسماعیل بن حسن. (۱۳۵۵). ذخیره خوارزمشاهی به کوشش علی اکبر سعیدی سیرجانی. تهران: انتشارات بنیاد فرهنگ ایران.

_____ (۱۳۸۱). یادگار. (در دانش پزشکی و داروسازی). مهدی محقق. تهران: دانشگاه تهران. مؤسسه مطالعات اسلامی.

- جرجانی، اسماعیل بن حسن. (۱۳۸۵). الاغراض الطبيعیه. تهران: انتشارات بنیاد فرهنگ ایران.

- خاتمی، احمد. (۱۳۸۷). گیاهان دارویی در اشعار حکیم سنتائی، طب و تزکیه، ش ۶۳ و ۶۸، صص ۲۸-۳۵.

- خداد، سیما. (۱۳۸۲). فرهنگ اصطلاحات ادبی. تهران: مرواری.

- دهخدا، علی اکبر. (۱۳۷۷). لغت‌نامه. تهران: مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران.

- ذوالفقاری، حسن. (۱۳۹۲). زبان و ادبیات عامه ایران. تهران: سمت.

- ذوالفقاری، حسن. (۱۳۹۲). درمان عامیانه نزد مردم ایران، مجله طب سنت اسلامی و ایران، سال چهارم، شماره ۲، صص ۱۳۸-۱۶۰.

- روحانی، بابا مردوخ. (۱۳۹۰). تاریخ مشاهیر کرد. ج ۲. چ ۳. تهران: سروش.

- شمیسا، سیروس. (۱۳۸۷). فرهنگ اشارات ادبیات فارسی. ج ۲. تهران: میترا.

شمرده می‌شود، روزگاری لباس علم و دانش بر تن پوشد. گذشته از همه این‌ها، این باورها در لحظات عجز و ناتوانی علم و دانش؛ یأس و نومیدی بشر در رویارویی با اموری چون: قحط، فقر، بیماری و مرگ همان خدمتی را در حق انسان می‌کردند که امروزه بخشی از آن خدمات رسالت روان‌پژوهشکی است؛ یعنی آرامش روح و روان. یکی از کتاب‌هایی که در آن به اعتقادات و باورهای عامیانه طبی اشاره شده است کتاب طب القلوب نقشیندی است.

با بررسی رساله طب القلوب پیرامون اصطلاحات پژوهشکی، نکات قابل توجهی به دست می‌آید. مؤلف طب القلوب به بعضی از بیماری‌های عمومی در رساله خود اشاره کرده است. هرچند که هدف اصلی نویسنده، شرح و تبیین نکات عرفانی و تعلیمی بوده است. با استفاده از اصطلاحات پژوهشکی، توانسته است به شرح و تبیین مطالب عرفانی پیردادزد. نویسنده بعضی مباحث طب همچون مراجح‌ها و اخلاط را در لابلای نوشته‌های خود به کار برده است. او روش درمان و تشخیص بعضی از بیماری‌ها را مذکور شده و در طب القلوب نام بسیاری از بیماری‌ها همانند آبله، خناق، امتلا، استسقا و... را می‌توان مشاهده کرد. همچنین به بعضی از روش‌های سنتی درمان بیماری‌ها اشاره کرده است. علاله‌الدوله در بعضی از قسمت‌های رساله خود از کتاب طب بوعلی بهره برده و با بررسی نوشته‌های او متوجه می‌شویم که در کاربرد اصطلاحات پژوهشکی به کتاب قانون بوعلی نظر داشته است.

۸ منابع

- ابن‌سینا، حسین بن عبدالله. (۱۳۸۹). قانون. ترجمه عبدالرحمن شرفکنندی. مقدمه علی اکبر ولایتی. تهران: سروش.
- اخوینی بخاری، ابوبکر ریبع بن احمد. (۱۳۷۱). هدایه المتعلمین فی الطب به اهتمام جلال متینی. مشهد: انتشارات دانشگاه فردوسی.

- صادقی علی‌آبادی. حجت. (۱۳۹۲)، «ارزیابی سینوتروکسیک نوعی دود دارویی روی دو رده سلول سرطانی دهانه رحم و حنجره»، یافته، دوره ۱۵، شماره ۳، صص ۸۶-۹۴.
- طاهری سرو تمین، فاطمه. (۱۳۹۰). باورهای عامیانه در دیوان بیدل دهلوی. (پایان نامه کارشناسی ارشد). کرمان: دانشگاه شهید باهنر.
- گلشنی، اکرم. (۱۳۸۶). طب و مضامین طبی و بازتاب آن در ادب فارسی. تهران: جام گل.
- ماهیار، عباس. (۱۳۸۴). شرح مشکلات خاقانی. دفتر چهارم. تهران: جام گل.
- معین، محمد. (۱۳۶۳). فرهنگ معین. ۶ جلد. تهران: امیرکبیر.
- منصور بن محمد. (۱۳۰۴ ق). کفایه منصوری. نسخه خطی. کاتب مهدی موسوی.
- امیرکبیر
- ناشر دفتر فرهنگ اسلامی.
- میرعبدالله لواسانی. افسین. (۱۳۸۸)، طب عامیانه. مجله گزارش، شماره ۲۱۴، صص ۲۲ و ۲۳.
- نقشبندی، علاءالدین. (۱۹۸۹). رسالت طب الغلوب. بغداد.
- واشقانی فراهانی، ابراهیم. (۱۳۸۹)، «سرآغاز گیاهان دارویی در اساطیر ایران»، مجله مطالعات ایرانی دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید باهنر کرمان، سال نهم، ش ۱۷، صص ۲۳۷-۲۶۲.
- نصر، سید حسین. (۱۳۶۲). طب سنتی ایران و اهمیت امروزی آن، مجموعه مقالات. تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- هدایت، صادق. (۱۳۳۴). نیرنگستان. ج ۱. تهران :